

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1683/2006 НА КОМИСИЯТА

от 14 ноември 2006 година

относно приемане на преходни мерки по отношение на търговията със земеделски продукти във връзка с присъединяването на България и Румъния

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Договора за присъединяване на България и Румъния, и по-специално член 4, параграф 3 от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на България и Румъния, и по-специално първия параграф на член 41 от него,

като има предвид, че:

- (1) Следва да се приемат преходни мерки с цел да се избегне риска от отклоняване на търговски потоци, което влияе върху Общата организация на земеделските пазари поради присъединяването на двете нови държави към Европейския съюз на 1 януари 2007 г.
- (2) В съответствие с разпоредбите, определени в Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията от 15 април 1999 г., за установяване на общи подробни правила за прилагане на режима на възстановяванията при износ на земеделски продукти¹, продуктите нямат право на възстановяване, докато не напуснат митническата територия на Общността в срок от 60 дни от приемането на декларацията за износ. Задължението да напуснат митническата територия на Общността в срок от 60 дни от приемането на декларацията за износ представлява също и основно изискване за освобождаване на гаранцията, свързана с лицензията съгласно Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията от 9 юни 2000 г., относно определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии и сертификати за предварително фиксиране за селскостопански продукти². Понеже вътрешните граници ще бъдат премахнати след присъединяването на България и Румъния, продуктите, износ от Общността на двадесет и петте, трябва да са напуснали митническата територия на Общността при всички случаи най-късно до 31 декември 2006 г., включително и когато декларацията за износ е била приета в срок, по-малък от 60 дни преди датата на присъединяването.
- (3) Отклоняваните търговски потоци, на които се дължи разстройването на пазарните организации, често включват продукти, които са придвижени изкуствено с оглед разширяването и които не съставляват част от нормалните запаси на съответната държава. Натрупването на такива количества от излишъци може също така да

¹ ОВ L 102, 17.4.1999 г., стр. 11. Регламент, последно изменен Регламент (ЕО) № 671/2004 (ОВ L 105, 14.4.2004 г., стр. 5).

² ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен Регламент (ЕО) № 1282/2006 (ОВ L 234, 29.8.2006 г., стр. 4).

повиши нарушаването на конкуренцията, което от своя страна да се отрази върху правилното функциониране на Общата организация на пазарите. Излишните запаси може също да са в резултат на националното производство. Следователно следва да се изготвят разпоредби за такси, които да се налагат върху излишните запаси в новите държави-членки.

- (4) Следва да се приемат разпоредби, които да предпазват операторите от заобикаляне на таксите върху стоките в свободно обращение, определени в член 4, като се поставят под режим на отложено плащане стоките, които вече са били пуснати за свободно обращение в Общността на двадесет и петте, или в нова държава-членка преди присъединяването, като режимът включва или временно складиране, или едно от направленията или процедурите по член 4, параграф 15, буква б) и член 16, букви б) - ж) от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността³.
- (5) По отношение на стоките, за които е било изплатено възстановяване при износ преди 1 януари 2007 г., е необходимо е да се предотврати повторно изплащане на възстановяване при износ за трети страни след 31 декември 2006 г.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са необходими и целесъобразни и следва да се прилагат по еднообразен начин.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становищата на всички заинтересовани управителни комитети,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Дефиниции

За целите на настоящия регламент:

- а) „Общност на двадесет и петте” означава Общността в състава на 31 декември 2006 г;
- б) „нови държави-членки” означава България и Румъния;
- в) „разширена Общност” означава Общността в състава ѝ на 1 януари 2007 г.;
- г) „продукти” означава земеделски продукти и/или стоки, които не са включени в приложение I към Договора за ЕО;
- д) „производствена субсидия” означава субсидия, предоставена съгласно член 8 от Регламент (ЕИО) № 1784/2003 на Съвета⁴, или член 13, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета⁵.

³ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 270, 21.10.2003, стр. 78.

⁵ ОВ L 58, 28.2.2006, стр. 1.

Член 2

Износ от Общността на двадесет и петте

Когато за продуктите, предназначени за износ от Общността на двадесет и петте до една от новите държави-членки, има декларация за износ, приета най-късно до 31 декември 2006 г., и за които правото на възстановяване не е придобито в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 800/1999 до тази дата, бенефициентът връща всяко едно възстановяване, получено съгласно член 52 от този регламент.

Член 3

Режим на отложено плащане

1. Чрез дерогация от приложение V, глава 4 на Акта за присъединяване и от членове 20 и 214 от Регламент (ЕИО) № 2913/92, продуктите изброени в член 4, параграф 5 от настоящия регламент, които преди 1 януари 2007 г. са били в свободно обращение в Общността на двадесет и петте или в нова държава-членка и на 1 януари 2007 г. са в режим на временно складиране или при митническо третиране или процедури по член 4, параграф 15, буква б) и член 16, букви б) - ж) от Регламент (ЕИО) № 2913/92 в разширената Общност, или които се транспортират, след като са били предмет на експортни формалности в рамките на разширената Общност, то тези продукти, когато има възникнало митническо задължение за внос, се облагат с вносно мито в съответствие с приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета⁶, приложимо от датата на възникване на митническото задължение, и с допълнителни мита, когато е приложимо.

Първата алинея не се прилага към продуктите, изнесени от Общността на двадесет и петте, ако вносителят представи доказателство, че не е търсено никакво възстановяване при износ за продуктите на държавата-членка на износа. По молба на вносителя, износителят урежда получаването на потвърждение от компетентния орган по декларацията за износ, че не е търсено възстановяване при износ за продуктите на държавата-членка на износа.

2. Чрез дерогация от приложение V, глава 4 на Акта за присъединяване и от членове 20 и 214 от Регламент (ЕИО) № 2913/92, продуктите изброени в член 4, параграф 5 от настоящия регламент, пристигащи от трети страни, които са в режим активно усъвършенстване по член 4, параграф 16, буква г) от Регламент (ЕИО) № 2913/92 или режим временен внос по член 4, параграф 16, буква е) от този регламент, в нова държава-членка на 1 януари 2007, то тези продукти, когато има възникнало митническо задължение за внос, се облагат с вносно мито в съответствие с приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета, приложимо от датата на възникване на митническото задължение, и с допълнителни мита, когато е приложимо.

Член 4

Такси върху стоките в свободно обращение

⁶ ОВ L 256, 7.9.1987, стр. 1.

1. Без да се накърняват разпоредбите на приложение V, глава 3, към Акта за присъединяване, и когато на национално ниво не се прилага по-строго законодателство, новите държави-членки налагат такси върху продуктите в свободно обращение на притежателите на излишни запаси към 1 януари 2007 г.

2. С цел да се определи излишния запас на всеки притежател, новите държави-членки вземат под внимание по-конкретно:

- а) средното количество на запасите, налично през годините, предшестващи присъединяването;
- б) тенденциите в търговията през годините, предшестващи присъединяването;
- в) обстоятелствата, при които са възникнали запасите.

Понятието „излишни запаси” се прилага към продуктите, внасяни в новите държави-членки или с произход от новите държави-членки. Понятието „излишни запаси” се прилага също към продуктите, предназначени за пазара на новите държави-членки.

Отчитането на запасите се извършва на база на комбинираната номенклатура, прилагана на 1 януари 2007.

3. Стойността на таксата посочена в параграф 1 за всеки въпросен продукт е равна на стойността, с която вносното мито прилагано Общността посочено в член 3, параграф 1, включително всяко едно приложимо допълнително мито на 31 декември 2006, надвишава вносното мито прилагано в новата държава-членка на тази дата, плюс 20 % от тази стойност. Приходите от таксата, събрани от националните органи, се внасят в националния бюджет на новата държава-членка.

4. С цел да се гарантира правилното прилагане на таксата по параграф 1, новите държави-членки незабавно извършват инвентаризация на запасите, налични към 1 януари 2007 г. За тази цел те използват система за идентифициране на притежателите на излишни запаси, основана на анализ на риска, като вземат предвид по-специално следните критерии:

- вид на дейностите на притежателя,
- капацитет на складовите помещения,
- ниво на дейностите.

Новите държави-членки уведомяват Комисията в срок до 1 февруари 2007 г. за всички мерки, които са осъществили преди присъединяването, за да се избегне всякакво спекулативно натрупване на запаси поради тяхното присъединяване, и по-специално за да се наблюдават и проследяват вносните потоци за продуктите с висок риск от натрупване на запаси, В срок до 30 септември 2007 г. новите държави-членки уведомяват Комисията за количеството на продуктите в излишните запаси, с изключение на онези количества, съхранявани в държавния резерв по член 5.

5. Настоящият член се прилага към продуктите, обхванати от следните кодове по КН:

а) в случая на България:

- 02011000, 020120, 02013000, 02021000, 020220, 020230,
- 020311, 020312, 020319, 020321, 020322, 020329, 0204, 0207⁷, 020900, 0210,
- 0401, 0402, 0403, 0404, 0405, 0406,
- 040700, 0408,
- 07032000, 07115100,
- 1001, 10020000, 100300, 10040000, 1005, 100610, 100620, 100630, 10064000, 100700, 1008, 110100, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 11090000,
- 1501, 1509, 151000, 1517,
- 1601, 160232, 160239, 160241, 160242, 160249, 160250, 160290,
- 170230⁸, 170240⁹, 17029010, 17029050, 17029075, 17029079, 19019099,
- 20031020, 20031030, 200820, 20083055, 20083075, 200911, 200919, 200949,
- 21069098¹⁰, 220430, 22071000, 22072000, 22089091, 22089099, 2402.

б) в случая на Румъния:

- 02011000, 020120, 02013000, 02021000, 020220, 020230,
- 020311, 020312, 020319, 020321, 020322, 020329, 0204, 020713, 020714, 020726, 020727, 020900, 0210,
- 0401, 040210, 040221, 040291, 040299, 0403, 0404, 0405, 0406,
- 040700, 0408,
- 07032000, 07115100,
- 1001, 10020000, 100300, 10040000, 1005, 100610, 100620, 100630, 10064000, 100700, 1008, 110100, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 11090000,
- 1501, 1509, 151000, 1517,
- 1601, 160232, 160239, 160242, 160250, 160290,

⁷ С изключение на 020734.

⁸ С изключение на 17023010.

⁹ С изключение на 17024010.

¹⁰ Само за стоките с млечно съдържание повече от 40 %.

- 170230¹¹, 170240¹², 17029010, 17029050, 17029075, 17029079, 19019099,
- 20031020, 20031030, 200820, 20083055, 20083075, 200911, 200919,
- 21069098¹³, 220430, 22071000, 22072000, 22089091, 22089099.

Когато даден код по КН обхваща продукти, за които вносното мито по параграф 3 не е същото, инвентаризацията на запасите по параграф 4 се прави за всеки продукт или група продукти, предмет на различно вносно мито.

6. Комисията може да добавя продукти към списъка, даден в параграф 5, букви а) и б), или да изважда продукти от този списък.

Член 5

Преброяване на запасите

Най-късно до 1 април 2007 г. всяка нова държава-членка изпраща списъка и количествата на стоките, които са в държавния резерв на тази държава-членка съгласно приложение V, глава 3 на Акта за присъединяване.

Член 6

Резерв, свързан с националната сигурност

Запасите по член 4, параграф 4 и член 5 не включват резерва, свързан с националната сигурност, който вероятно са създали новите държави-членки. Те информират Комисията за всички промени, извършени в резерва, свързан с националната сигурност, а също и за условията, регулиращи промените, за целите на установяване на баланса на запасите в Общността.

Член 7

Мерки в случай на неплащане на такси

Ако коя да е държава-членка се усъмни, че таксите за даден продукт, предвидени в член 3, не се плащат, то тя информира заинтересованата държава-членка, за да може последната да предприеме подходящи мерки.

Член 8

Доказателство за неизплащане на възстановяване

Продуктите, за които декларацията за износ към трети страни се приеме от новите държави-членки през периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2007 г., може да кандидатстват за възстановяване при износ, при условие, че е установено, че до момента не е изплатено никакво възстановяване при износ за тези продукти или техните съставки.

¹¹ С изключение на 17023010.

¹² С изключение на 17024010.

¹³ Само за стоките с млечно съдържание повече от 40 %.

Член 9

Избягване на двойно изплащане на възстановяване

За всеки продукт може да се изплаща само едно единствено възстановяване при износ. Всеки продукт, който е получил възстановяване при износ, не може да получи производствена субсидия, когато се използва в производството на продуктите по приложение I към Регламент (ЕИО) № 1722/93 на Комисията¹⁴, нито да получи средства по коя да е интервенционна мярка или помощ, определена в дял I, член 3 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета¹⁵.

Член 10

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила, при условие и на датата на влизане в сила на Договора за присъединяване на България и Румъния към Европейския съюз.

Той се прилага до 31 декември 2009 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 ноември 2006 година.

За Комисията:
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

¹⁴ ОВ L 159, 1.7.1993 г., стр. 112.

¹⁵ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.